



# 英语卡拉OK 金曲101首

附圣诞歌曲◎

张雄 编

101 ENGLISH KARAOKE HITS

上海远东出版社

# 英语卡拉OK金曲101首

(附圣诞歌曲)

张 雄 编

(沪)新登字114号

**英语卡拉OK金曲101首**

张 雄 编

上海远东出版社

(上海冠生园路393号)

邮政编码: 200233

新华书店上海发行所发行 上海市印刷十二厂印刷

开本 787×1092 1/32 印张 10.75 字数 233700

1993年1月第1版 1995年4月第2次印刷

印数 7001—10000

ISBN 7-80514-828-7/J·131 定价: 7.80元

## 前 言

当前,随着我国改革开放的不断深入,卡拉 OK 这一群众自娱自乐活动方兴未艾,而其中的英语歌曲,已日益受到人们的喜爱。作为上海远东出版社的 101 首歌曲系列之一,本书参照上海一些主要卡拉 OK 娱乐场所现有的曲目,选编了这集《英语卡拉 OK 金曲 101 首》,旨在能为广大音乐爱好者提供方便。

圣诞节这一西方国家的传统节日,现在正越来越引起我国人民的兴趣,但国内尚无这类歌曲集出版。因此,本书后面还收集了最常用的圣诞歌曲 32 首。这些歌曲风格各异,情趣盎然,是增添圣诞节的气氛所不可少的。

本书每首歌曲都标有和弦,可作伴奏用,也是很好的舞厅用曲。书后附有和弦一览表,特用简谱表示,以适应广大群众的需要。

编 者

# 目 录

## 卡拉OK歌曲

|                                                  |    |
|--------------------------------------------------|----|
| 1. Amor(爱).....                                  | 1  |
| 2. And I Love You So(我如此爱你).....                 | 4  |
| 3. Are You Lonesome Tonight?(你今夜寂寞吗?).....       | 7  |
| 4. Around the World(环游世界).....                   | 9  |
| 5. As Tears Go By(泪水流淌).....                     | 11 |
| 6. Besame Mucho(莫吝吻).....                        | 14 |
| 7. Blowing in the Wind(随风飘荡).....                | 17 |
| 8. Bridge over Troubled Water(忧愁河上的桥).....       | 19 |
| 9. By the Time I Get to Phoenix(到凤凰城时).....      | 23 |
| 10. Circle Game, The(绕圈圈).....                   | 26 |
| 11. Charade(谜中谜).....                            | 28 |
| 12. Donna Donna(唐娜,唐娜).....                      | 31 |
| 13. Endless Love(无尽的爱).....                      | 33 |
| 14. Feelings(感情).....                            | 42 |
| 15. Fly Me to the Moon(奔向月亮).....                | 45 |
| 16. For All We Know(心心相印).....                   | 47 |
| 17. Good-bye Jimmy Good-bye(再见,吉米).....          | 50 |
| 18. Goodbye to Love(告别爱情).....                   | 52 |
| 19. Great Pretender, The(妄想者).....               | 55 |
| 20. Greatest Love of All, The(至高无尚的爱).....       | 57 |
| 21. Green Fields(绿色的田野).....                     | 61 |
| 22. Green Leaves of Summer(夏天的绿叶).....           | 63 |
| 23. Happy Birthday, Sweet Sixteen(欢乐的十六岁生日)..... | 66 |
| 24. Help(帮助).....                                | 69 |

|                                                   |     |
|---------------------------------------------------|-----|
| 25. Hey Jude(嘿! 裘德).....                          | 72  |
| 26. Hey! Paula(嘿! 波拉).....                        | 76  |
| 27. House of the Rising Sun(日升之屋).....            | 79  |
| 28. I Can't Stop Loving You(永不休止的爱).....          | 81  |
| 29. If(倘若) .....                                  | 84  |
| 30. I Just Called to Say I Love You(电话诉衷肠).....   | 86  |
| 31. I Left My Heart in San Francisco(心留旧金山).....  | 90  |
| 32. I'll Never Fall in Love Again(不再坠入情网).....    | 93  |
| 33. I Saw Her Standing There(倩影亭立).....           | 97  |
| 34. I Won't Last a Day Without You(我一天也离不开你)..... | 100 |
| 35. Jambalaya(什锦饭) .....                          | 103 |
| 36. Killing Me Softly With His Song(迷人的歌声).....   | 105 |
| 37. Kiss Me Goodbye(吻我, 再见).....                  | 108 |
| 38. Kiss of Fire(火之吻).....                        | 111 |
| 39. Last Waltz(最后的圆舞曲).....                       | 114 |
| 40. Let It Be(任其自然).....                          | 117 |
| 41. Let It Be Me(让它属于我).....                      | 119 |
| 42. Lipstick on Your Collar(领上的唇印).....           | 121 |
| 43. Love Is a Many Splendored Thing(爱是绮丽的).....   | 123 |
| 44. Love Is Blue(蓝色的爱).....                       | 125 |
| 45. Love Me Tender(真诚的爱).....                     | 128 |
| 46. Love Story(爱情的故事).....                        | 130 |
| 47. Mas Que Nada(虽然不是真的).....                     | 133 |
| 48. Maybe It's You(可能是你).....                     | 136 |
| 49. Mona Lisa(蒙娜丽莎).....                          | 138 |
| 50. Moon River(月亮河).....                          | 140 |
| 51. More(爱你更深) .....                              | 142 |
| 52. My Prayer(祈祷).....                            | 144 |
| 53. My Way(我的路).....                              | 146 |
| 54. Never on Sunday(别在星期日).....                   | 150 |
| 55. On the Beach at Bali-Bali(巴厘岛的海滩).....        | 153 |

|                                                          |     |
|----------------------------------------------------------|-----|
| 56. One Way Ticket(单程车票).....                            | 155 |
| 57. Only Yesterday(昨日恋情).....                            | 159 |
| 58. Only You(只有你).....                                   | 162 |
| 59. Over the Rainbow(飞越彩虹).....                          | 164 |
| 60. Proud Mary(得意的玛丽).....                               | 166 |
| 61. Puff (The Magic Dragon)(神龙, 帕夫).....                 | 168 |
| 62. Put Your Head on My Shoulder(把头靠在我肩上).....           | 170 |
| 63. Raindrops Keep Fallin' on My Head(雨点落在我头上).....      | 173 |
| 64. Rainy Days and Mondays(雨天和星期一).....                  | 176 |
| 65. Reality(现实).....                                     | 179 |
| 66. Rhythm of the Rain(雨的节奏).....                        | 181 |
| 67. Right Here Waiting for You(在此等候你).....               | 183 |
| 68. Say You, Say Me(说你, 说我).....                         | 186 |
| 69. Sealed With a Kiss(以吻封信).....                        | 189 |
| 70. Seven Daffodils(七朵水仙花).....                          | 191 |
| 71. Shadow of Your Smile, The(你微笑的情影).....               | 193 |
| 72. Sing(唱吧).....                                        | 195 |
| 73. Smoke Gets in Your Eyes(烟迷眼帘).....                   | 198 |
| 74. Some Enchanted Evening(迷人的夜晚).....                   | 200 |
| 75. Somewhere My Love (Lara's Theme)(重逢有日).....          | 203 |
| 76. Sound of Silence, The(寂静之声).....                     | 205 |
| 77. Speak Softly Love(情语缠绵).....                         | 209 |
| 78. Strangers in the Night(夜间陌生人).....                   | 211 |
| 79. Summertime(夏日时光).....                                | 213 |
| 80. Superstar(超级巨星).....                                 | 215 |
| 81. Sweet Dreams(甜梦).....                                | 217 |
| 82. Take Me Home, Country Roads(故乡的路).....               | 220 |
| 83. There's a Kind of Hush(静悄悄的爱).....                   | 223 |
| 84. Those Were the Days(往日恋情).....                       | 226 |
| 85. Three Coins in the Fountain(喷泉中的三枚硬币).....           | 229 |
| 86. Tie a Yellow Ribbon Round the Ole Oak Tree(老橡树上的黄丝带) |     |

|                                                     |     |
|-----------------------------------------------------|-----|
| .....                                               | 231 |
| 87. Time for Us, A(我俩时光).....                       | 235 |
| 88. Top of the World(世界之顶).....                     | 237 |
| 89. Unchained Melody(奔放的旋律).....                    | 240 |
| 90. Way We Were, The(往日情怀).....                     | 242 |
| 91. Wedding, The(婚礼).....                           | 245 |
| 92. We've Only Just Begun(只是开始).....                | 247 |
| 93. When Will I See You Again(何日再见你).....           | 249 |
| 94. Without You(没有你).....                           | 252 |
| 95. Woman in Love, A(恋爱中的女人).....                   | 254 |
| 96. Yesterday(昨天) .....                             | 256 |
| 97. Yesterday Once More(重温旧情).....                  | 258 |
| 98. You Are Everything(你是我的一切).....                 | 261 |
| 99. You Are My Sunshine(你是我的阳光).....                | 263 |
| 100. You Don't Have to Say You love Me(你不必说爱我)..... | 265 |
| 101. Your Cheatin' Heart(欺瞒人心).....                 | 268 |

## 圣 诞 歌 曲

|                                             |     |
|---------------------------------------------|-----|
| Angels, from the Realms of Glory(天国使者)..... | 273 |
| Auld Lang Syne(过去的好时光).....                 | 274 |
| Ave Maria(圣母颂/舒伯特).....                     | 275 |
| Away in a Manger(马槽歌).....                  | 278 |
| Blue Christmas(蓝色圣诞节).....                  | 279 |
| Deck the Hall(用冬青树枝装饰大厅).....               | 281 |
| First Noel, The(第一个圣诞节) .....               | 283 |
| God Rest Ye Merry, Gentlemen(欢乐吧, 先生们)..... | 285 |
| Go Tell It on the Mountain(上山报喜讯).....      | 287 |
| Happy New Year Darling(亲爱的, 新年快乐).....      | 289 |
| Hark! The Herald Angels Sing(听! 天使在歌唱)..... | 291 |
| How Lovely Is Christmas(可爱的圣诞节).....        | 293 |
| It Came upon the Midnight Clear(圣诞之夜).....  | 295 |

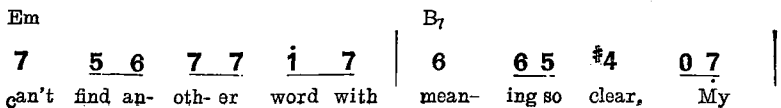
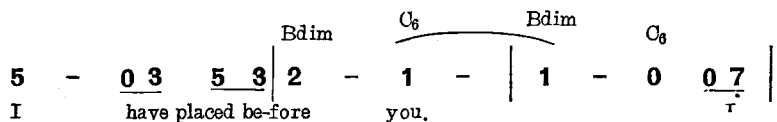
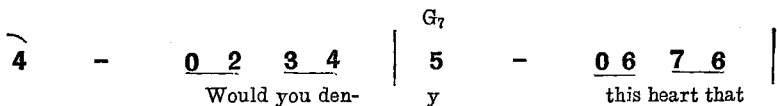
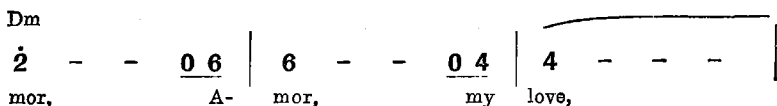
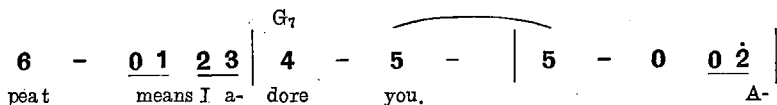
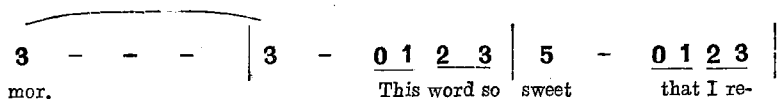
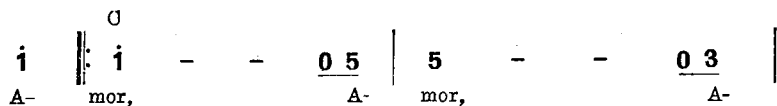
|                                                 |     |
|-------------------------------------------------|-----|
| Jingle-Bell Rock(铃儿摇晃).....                     | 296 |
| Jingle Bells(圣诞铃声).....                         | 298 |
| Joy to the World(普世欢腾).....                     | 300 |
| Little Drummer Boy, The(小鼓手).....               | 301 |
| Marshmallow World, A(糖果世界).....                 | 303 |
| My Favorite Things(我心爱的东西).....                 | 305 |
| O Christmas Tree(啊, 圣诞树).....                   | 307 |
| O Come, All Ye Faithful(来吧, 忠诚的人们).....         | 308 |
| O Little Town of Bethlehem(小伯利恒镇).....          | 310 |
| Rockin' Around the Christmas Tree(围着圣诞树跳舞)..... | 312 |
| Rudolph the Red-Nosed Reindeer(红鼻子驯鹿鲁道夫).....   | 314 |
| Santa Claus Is Comin' to Town(圣诞老人进城来).....     | 316 |
| Silent Night, Holy Night(平安夜).....              | 318 |
| Sleigh Ride(乘雪橇).....                           | 319 |
| Twelve Days of Christmas, The(圣诞节的十二天).....     | 322 |
| We Wish You a Merry Christmas(祝你圣诞快乐).....      | 325 |
| What Child Is This?(这孩子是谁?).....                | 327 |
| White Christmas(白色圣诞节).....                     | 329 |
| White World of Winter, The(冬天的白色世界).....        | 331 |

# Amor

## 爱

1=C  $\frac{2}{2}$

Words & Music by  
Sunny Skylar & Gabriel Ruiz



6 #4 5 6 6 7 6 | 5 5 #4 3 0 2 |  
 lips try to whis-per sweet- er things in your ear, But

G<sub>7</sub> Bdim E<sub>7</sub> Am D<sub>7</sub>  
 2 7 i 2 2 i 7 | i i 7 6 0 2 |  
 some- how or oth- er noth-ing sounds quite so dear, As

D<sub>7</sub> G<sub>7</sub> 7 Dm<sub>7</sub> G<sub>7</sub> (2 7 6 5)  
 i 6 7 i 6 7 i | 2 - - 0 i |  
 this soft Ca- ressing word I know, A-

O  
 i - - 0 5 | 5 - - 0 3 | 3 - - - |  
 mor, A- mor, my love,

O  
 3 - 0 1 2 3 | 5 - 0 1 2 3 |  
 When you're a- way there is no

G<sub>7</sub>  
 6 - 0 1 2 3 | 4 - 5 - |  
 day, And nights are lone- ly

Dm  
 5 - 0 0 2 | 2 - - 0 6 | 6 - - 0 4 |  
 A- mor' A- mor, my

Dm  
 4 - - - | 0 0 0 2 3 4 |  
 love, Make life di-

G<sub>7</sub>

5 - 0 6 7 6  
vine, Say you'll be

1.

G<sub>7</sub>

5 - 0 3 5 3  
mine, And love me

Fm<sub>6</sub>

O

Dm<sub>7</sub>G<sub>7</sub>

2 . 1 1 - | 1 - 0 0 1 :||  
on- ly. A-

2.

G<sub>7</sub>

5 - 0 5 6 7  
mine, And love me

O

2 . 1 1 -  
on- ly.

bA<sub>7</sub>

O

bA<sub>7</sub>

1 - 0 1 | 1 - - - | 1 - 0 1 |  
A- mor, A-

C

3 - - - | 3 - - - | 3 0 0 0 0 ||  
mor.

# And I Love You So

## 我如此爱你

1 = C  $\frac{4}{4}$

Words & Music by  
Don McLean

|                                            |                        |
|--------------------------------------------|------------------------|
| C                                          | Dm <sub>7</sub>        |
| 0      5      6      7 <u>i</u>            | 4      -      0      0 |
| 1. 3. And I love you<br>2. And you love me | so,<br>too,            |

|                                                   |                        |
|---------------------------------------------------|------------------------|
| G <sub>7</sub>                                    | Omaj <sub>7</sub>      |
| 0 <u>0 4</u> <u>4</u> <u>5 6</u> <u>7</u>         | 3      -      0      0 |
| The peo- ple ask me<br>Your thoughts are just for | how,<br>me,            |

|                                                                 |                        |      |
|-----------------------------------------------------------------|------------------------|------|
| Am                                                              | Dm                     | to ⊕ |
| 0 <u>3</u> <u>4</u> <u>5</u> . <u>6</u>                         | 4      -      0      0 |      |
| How I've lived      till<br>( 0 3 )<br>You set my spir-      it | now,<br>free,          |      |

|                                                  |                        |
|--------------------------------------------------|------------------------|
| F                                                | G <sub>7</sub>         |
| 0 <u>0 3</u> <u>4</u> <u>3</u> <u>2</u> <u>1</u> | 5      -      -      - |
| I tell them I don't<br>I'm hap- py that you      | know.<br>do.           |

|                                              |                        |
|----------------------------------------------|------------------------|
| C                                            | Dm <sub>7</sub>        |
| 0 <u>0 5</u> <u>5</u> <u>6 7</u> <u>i</u>    | 4      -      -      - |
| I guess they un- der-<br>The book of life is | stand,<br>brief,       |

|                                                  |                        |
|--------------------------------------------------|------------------------|
| G <sub>7</sub>                                   | Omaj <sub>7</sub>      |
| 0 <u>0 4</u> <u>4</u> <u>5</u> <u>6</u> <u>7</u> | 3      -      0      0 |
| How lone-ly life has<br>And once a page is       | been,<br>read,         |

Am

0 0 1 3 4 5 6But life be- gan a-  
All but love is

Dm

4 - 0 0

gain,  
dead,

F

0 0 3 4 3 2 1The day you took my  
That is my be-

C

1 - - -

hand. }  
lief. }0 0 0 0 5

And

C

3̣ - - 3̣

yes,

I

C

3̣ - - 3̣

know

how

Dm

3̣ 1̣ 2̣ 1̣ 2̣ -

lone-ly life can be,  
2x (love-less)

0 0 0 0

Dm<sub>7</sub>0 0 6 3̣ 2̣ 2̣ 1̣

The shad-ows fol- low

G<sub>7</sub>2̣ - - 2̣ 2̣

me

and the

C

2̣ 1̣ 1̣ 5̣ 5̣ -

night won't set me free.

C

5̣ - 0 5̣

But

Am

3̣ - - 3̣

I

don't

3̣ - - 3̣

let

the

Dm

3̣ 2̣ - 2̣ 1̣

eve-

ning

get me

2x(bring)

$\dot{2}$  - - - |  $\overset{\text{Dm}_7}{0}$   $\overset{\curvearrowright}{3}$   $\overset{\curvearrowright}{3}$   $\dot{2}$   $\dot{2}$   $\dot{1}$  |  
 down, Now that you're a-

$\overset{\text{G}_7}{\dot{2}}$  - - - |  $\overset{\text{O}}{\dot{1}}$  - - - | 0 0 0 0 :||  
 round me. 2nd. D.C.

⊕ Coda

$\overset{\text{F}}{0}$   $\overset{\curvearrowright}{3}$   $\overset{\curvearrowright}{4}$   $\overset{\curvearrowright}{3}$   $\overset{\curvearrowright}{3}$  - |  $\overset{\text{G}_7}{0}$  0 0  $\overset{\curvearrowright}{1}$   $\overset{\curvearrowright}{5}$  |  $\overset{\text{O}}{5}$  - - - ||  
 I tell them I don't know.

# Are You Lonesome Tonight?

## 你今夜寂寞吗？

Words & Music by  
L. Handman & R. Turk

1=C  $\frac{3}{4}$

Moderato  $\text{C}$

$\text{Em}$   
 $\underline{3.5}$  |  $\dot{1}$  7  $\underline{7.1}$  | 7 -  $\overset{3}{\underline{03}}$  5 |  $\text{Am}$  7 6  $\underline{6.7}$  |  
 Are you lone- some to- night? Do you miss me to-

$\text{C}$   
 6 -  $\overset{3}{\underline{03}}$  5 | 6 5  $\underline{5.6}$  |  $\text{G}_7$  5 4  $\underline{3.3}$  |  
 night? Are you sor- ry we drift- ed a-

$\text{F}$   
 6 - - | 0 0  $\underline{4.6}$  |  $\text{G}_7$   $\dot{1}$  7  $\underline{7.1}$  |  
 part? Does your mem- o- ry

7 -  $\underline{4.5}$  | 7 -  $\overset{3}{\underline{067}}$  | 6 -  $\overset{3}{\underline{023}}$  |  
 stay to a bright sum-mer day, when I

$\text{G}_7$   
 4 5  $\underline{5.6}$  |  $\dot{1}$  7  $\underline{7.5}$  | 3 - - |  
 kissed you and called you sweet-heart?

$\text{C}$   
 0 0  $\underline{5.6}$  |  $\text{G}_7$  6 5 |  $\dot{1}$  6  $\underline{6.1}$  |  
 Do the chairs in your par- lor seem

$\text{F}$   
 5 4  $\underline{4.3}$  | 4 -  $\overset{3}{\underline{067}}$  |  $\text{D}_7$   $\dot{1}$  7 6 |  
 emp- ty and bare? Do you gaze at your

$\text{Dm}_7$   
 $\dot{2}$  7  $\underline{7.2}$  | 6 5  $\underline{5.\sharp 4}$  |  $\text{G}_7$  5 -  $\overset{3}{\underline{035}}$  |  
 door- step and pic- ture me there? Is your

$\text{C}$   
 $\text{Em}$   
 $\text{D}_7$   
 $\dot{1}$  -  $\underline{7. \dot{1}}$  |  $7$  -  $\overset{3}{\underline{07 \dot{1}}}$  |  $\dot{3}$   $\overset{2}{\underline{2. \dot{3}}}$  |  
 heart filled with pain? Shall I come back a-

$\text{Dm}_7$   
 $\text{G}_7$   
 $\dot{2}$  -  $\overset{3}{\underline{0^{\#}5 \ 6}}$  |  $\dot{1}$  -  $\overset{3}{\underline{07 \ 6}}$  |  $7$   $\overset{1}{\underline{1. \dot{2}}}$  |  
 gain? Tell me dear Are you lone- some to-

1. | 2. |

$\text{C}$   
 $\text{C}$   
 $\dot{1}$  - - |  $\dot{1}$   $0$   $\overset{3}{\underline{03 \ 5}}$  :||  $\dot{1}$  - - |  $\dot{1}$  - :||  
 night? Is your night? (Lu lu lu lu lu lu)